

## Büro der Stadtverordnetenversammlung

### Anfrage

Vorlagennummer: ANF/0764/2022  
Öffentlichkeitsstatus: öffentlich  
Datum: 29.03.2022

Amt: Büro der Stadtverordnetenversammlung  
Aktenzeichen/Telefon: -Be-/1033  
Verfasser/-in: Sandra Weegels

Beratungsfolge	Termin	Zuständigkeit
Magistrat		Zur Kenntnisnahme
Stadtverordnetenversammlung		Zur Kenntnisnahme

#### Betreff:

Anfrage gem. § 30 GO der Stv. Weegels vom 27.03.2022 - Internetauftritt der Stadt Gießen; Häufig gestellte Fragen ukrainischer Flüchtlinge -

#### Anfrage:

Der Internetauftritt der Stadt Gießen mit häufig gestellten Fragen von ukrainischen Flüchtlingen (<https://www.giessen.de/Kurzmen%C3%BC/Startseite/Infos-zur-Ukraine-laufend-aktualisiert.php?object=tx,2874.5&ModID=7&FID=2874.16421.1>) ist nahezu ausschließlich in deutscher Sprache.

Vor diesem Hintergrund bitte ich um die Beantwortung der folgenden Frage:

Wie sollen die Inhalte der Fragen und Antworten auf der o.a. Internetseite die Betroffenen verständlich erreichen?

**1. Zusatzfrage:** Beabsichtigt die Stadt Gießen die Seite auch in Ukrainisch und Russisch zu übersetzen, wenn ja, innerhalb welchen Zeitraums?

**2. Zusatzfrage:** Warum gibt es auf der Startseite der Stadt Gießen keinen Reiter in Kyrillisch, welcher auf die FAQs hinweist?

**Zusatzfrage der Fraktion:** Werden die Informationen für die ukrainischen Flüchtlinge aus der Internetseite der Stadt in gedruckter Form als Flyer im Stadtbüro vorgehalten oder ist das geplant, und wenn ja, werden diese dann auch in ukrainischer und russischer Sprache vorgehalten?

Ich bitte um mündliche und schriftliche Beantwortung.

gez. Sandra Weegels